

# Textiles — Determination of pH of aqueous extract

The European Standard EN 1413:1998 has the status of a  
British Standard

ICS 59.080.01

## National foreword

This British Standard is the English language version of EN 1413:1998. It supersedes BS 3266:1981, 8.3, which is withdrawn.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee TCI/25, Chemical properties, which has the responsibility to:

- aid enquirers to understand the text;
- present to the responsible European committee any enquiries on the interpretation, or proposals for change, and keep the UK interests informed;
- monitor related international and European developments and promulgate them in the UK.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

### Cross-references

The British Standards which implement international or European publications referred to in this document may be found in the BSI Standards Catalogue under the section entitled “International Standards Correspondence Index”, or by using the “Find” facility of the BSI Standards Electronic Catalogue.

A British Standard does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users of British Standards are responsible for their correct application.

**Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.**

### Summary of pages

This document comprises a front cover, an inside front cover, the EN title page, pages 2 to 5 and a back cover.

### Amendments issued since publication

Amd. No.	Date	Text affected

This British Standard, having been prepared under the direction of the Sector Board for Materials and Chemicals, was published under the authority of the Standards Board and comes into effect on 15 August 1998

---

ICS 59.080.01

Descriptors: Textiles, aqueous extract, chemical analysis, determination, pH

English version

## Textiles — Determination of pH of aqueous extract

Textiles — Détermination du pH de l'extrait  
aqueux

Textilien — Bestimmung des pH des wässrigen  
Extraktes

This European Standard was approved by CEN on 22 February 1998.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CEN**

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels**

## **Foreword**

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 248, Textiles and textile products, the Secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 1998, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 1998.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Annex A is a normative part of this European Standard.

## Introduction

The pH value of the aqueous extract of textiles affords a useful index to its processing history. In addition, it is becoming more common to demand that the textile, in its various forms, conforms to certain limits in respect of its acidity or alkalinity, often expressed in terms of pH values of aqueous extract.

## 1 Scope

This standard specifies a method for determining the pH of the aqueous extract of textiles. The method is applicable to textiles in any form.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references, the latest edition of the publication referred to applies.

EN ISO 3696:1987, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods*.

## 3 Definition

For the purposes of this standard, the following definition applies:

### 3.1

#### pH

the co-logarithm of the hydrogen ion concentration in an aqueous extract

## 4 Principle

Electrometric measurement of the pH value of the aqueous extract of textiles at room temperature by means of a glass electrode.

## 5 Reagents

**5.1** All the reagents used shall be of recognized analytical reagent grade.

**5.2** *Distilled or deionized water*, of at least grade 3 in accordance with EN ISO 3696:1987, having a pH value between 5,0 and 7,5.

NOTE The pH value should be verified only the first time. If it is not within the specified range, the water should be redistilled using chemically resistant glassware; acid or organic matters can be removed by distilling water from a solution of 1 g/l potassium permanganate and 4 g/l sodium hydroxide.

Alkalinity (e.g. presence of ammonia) can be suppressed by distilling water from a solution of diluted sulfuric acid.

**5.3** *Potassium chloride solution* (0,1 mol/l), prepared using distilled or deionized water (**5.2**).

**5.4** *Buffer solutions*, in accordance with annex A, having a pH value similar to that being determined, for calibration of the pH meter before measurement.

## 6 Apparatus

**6.1** *Glass or polypropylene stoppered flasks*, chemically resistant, for preparation of the aqueous extract.

NOTE The flasks and the beakers should be filled with 0,1 mol/l hydrochloric acid solution two days before use, then washed with distilled water. The glassware used for this test should be set aside for this purpose only and filled with distilled water between tests.

**6.2** *Mechanical shaker*, providing rotational or reciprocating movement sufficient to obtain a ready exchange of liquid between the interior of the material and the solution used in preparing the extract. A to-and-fro movement at a rate of 60 min<sup>-1</sup> or a rotational frequency of 30 min<sup>-1</sup> has been found satisfactory.

**6.3** *Beakers*, chemically resistant, with a capacity of 150 ml (see note to **6.1**).

**6.4** *Rods*, chemically resistant (see note to **6.1**).

**6.5** *pH-meter*, with a glass electrode, capable of measuring to at least 0,1 unit of pH.

**6.6** *Balance*, accurate to 0,01 g.

**6.7** *1 l volumetric flasks*, of grade A quality.

## 7 Preparation of test samples

**7.1** Take a laboratory sample representative of the bulk of the material and sufficient to provide all the test specimens required. Cut the laboratory sample into pieces having approximately 5 mm sides, or of such a size as to allow the test specimens to wet out rapidly. To avoid contamination, handle the material as little as possible.

**7.2** Take from the laboratory sample three test specimens of (2 ± 0,05) g.

## 8 Procedure

### 8.1 Preparation of the aqueous extract

Prepare the extract in triplicate at room temperature. Place the test specimen and 100 ml of extracting solution [A for water (**5.2**) or B for potassium chloride solution (**5.3**)] into a stoppered flask. Agitate the flask for a short period by hand to ensure that the textile is properly wetted out, then shake it mechanically for 2 h ± 5 min.

## 8.2 Measurement of the pH of the aqueous extract

**8.2.1** Calibrate the pH-meter at the temperature of the extract to be measured. Check the calibration of the pH-meter using two buffer solutions.

**8.2.2** Immerse the electrode several times in the same solution (A or B) used to prepare the extract until the indicated pH value stabilizes.

**8.2.3** Decant the first extract into a beaker, immediately immerse the electrode to a depth of at least 10 mm and stir gently with a rod until the pH value stabilizes (do not record the value of this solution).

**8.2.4** Decant the second extract into a beaker, immediately immerse the electrode, without washing, in the beaker to a depth of at least 10 mm and allow to stand without stirring until the pH value stabilizes. Record this value.

**8.2.5** Decant the third extract into another beaker. Determine the pH value as described in **8.2.4**.

**8.2.6** Record the pH values of the second and third extracts as the first and second measurements.

## 9 Calculation

If the difference between the pH values, expressed to the nearest 0,1 unit, is greater than 0,2, repeat the procedure with other specimens. Calculate the mean value of the two recorded measurements.

## 10 Test report

The test report shall include the following information:

- a) a reference to this European Standard, i.e. EN 1413:1998;
- b) the mean pH value to the nearest 0,1 unit of pH;
- c) the type of extracting solution used (A or B);
- d) the pH of the extracting solution;
- e) the temperature of the solution;
- f) any factor likely to have had an effect on the results, including any resistance to wetting out of the specimen.

## 11 Precision of the method

Interlaboratory trials were carried out between nine laboratories measuring seven samples. Statistical analysis was carried out and the following results were obtained:

Extracting solution A: Reproducibility extreme  
 $R = 1,7$  unit of pH;

Extracting solution B: Reproducibility extreme  
 $R = 1,1$  unit of pH.

NOTE Statistical analysis was carried in accordance with ISO 5725-2:1994 *Accuracy (trueness and precision) of measurement methods and results — Part 2: Basic method for the determination of repeatability and reproducibility of a standard measurement method*.

## Annex A (normative)

### Preparation of standard buffer solutions

**A.1** All the reagents used shall be of recognized analytical reagent grade. The buffer solutions shall be prepared using water of at least grade 3 in accordance with ISO 3696 and renewed at least once a month.

**A.2** *pH 4,0 Potassium hydrogen phthalate (0,05 mol/l)*

Dissolve 10,21 g of potassium hydrogen phthalate ( $\text{KHC}_8\text{H}_4\text{O}_4$ ) in distilled or deionized water in a 1 l volumetric flask and dilute to the mark. The pH of this solution is 4,00 at 20 °C and 4,01 at 25 °C.

**A.3** *pH 6,9 Potassium dihydrogen orthophosphate and disodium hydrogen orthophosphate solution (0,02 mol/l)*

Dissolve 3,9 g of potassium dihydrogen orthophosphate ( $\text{KH}_2\text{PO}_4$ ) and 3,54 g of disodium hydrogen orthophosphate ( $\text{Na}_2\text{HPO}_4$ ) in distilled or deionized water in a 1 l volumetric flask and dilute to the mark. The pH of this solution is 6,87 at 20 °C and 6,86 at 25 °C.

**A.4** *pH 9,2 Disodium tetraborate (0,01 mol/l)*

Dissolve 3,80 g of disodium tetraborate decahydrate ( $\text{Na}_2\text{B}_4\text{O}_7 \cdot 10\text{H}_2\text{O}$ ) in distilled or deionized water in a 1 l volumetric flask and dilute to the mark. The pH of this solution is 9,23 at 20 °C and 9,18 at 25 °C.

---

---

# BSI — British Standards Institution

BSI is the independent national body responsible for preparing British Standards. It presents the UK view on standards in Europe and at the international level. It is incorporated by Royal Charter.

## Revisions

British Standards are updated by amendment or revision. Users of British Standards should make sure that they possess the latest amendments or editions.

It is the constant aim of BSI to improve the quality of our products and services. We would be grateful if anyone finding an inaccuracy or ambiguity while using this British Standard would inform the Secretary of the technical committee responsible, the identity of which can be found on the inside front cover. Tel: 020 8996 9000. Fax: 020 8996 7400.

BSI offers members an individual updating service called PLUS which ensures that subscribers automatically receive the latest editions of standards.

## Buying standards

Orders for all BSI, international and foreign standards publications should be addressed to Customer Services. Tel: 020 8996 9001. Fax: 020 8996 7001.

In response to orders for international standards, it is BSI policy to supply the BSI implementation of those that have been published as British Standards, unless otherwise requested.

## Information on standards

BSI provides a wide range of information on national, European and international standards through its Library and its Technical Help to Exporters Service. Various BSI electronic information services are also available which give details on all its products and services. Contact the Information Centre. Tel: 020 8996 7111. Fax: 020 8996 7048.

Subscribing members of BSI are kept up to date with standards developments and receive substantial discounts on the purchase price of standards. For details of these and other benefits contact Membership Administration. Tel: 020 8996 7002. Fax: 020 8996 7001.

## Copyright

Copyright subsists in all BSI publications. BSI also holds the copyright, in the UK, of the publications of the international standardization bodies. Except as permitted under the Copyright, Designs and Patents Act 1988 no extract may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means – electronic, photocopying, recording or otherwise – without prior written permission from BSI.

This does not preclude the free use, in the course of implementing the standard, of necessary details such as symbols, and size, type or grade designations. If these details are to be used for any other purpose than implementation then the prior written permission of BSI must be obtained.

If permission is granted, the terms may include royalty payments or a licensing agreement. Details and advice can be obtained from the Copyright Manager. Tel: 020 8996 7070.